

Sábado 19 - Domingo 20 de noviembre de 2011 10h00 (GMT +1)

Número 94 (Selección de artículos)

No me hubiera perdido un Seminario por nada del mundo - Philippe Sollers

Ganaremos porque no tenemos otra elección - Agnes Aflalo

www.lacanquotidien.fr

Lacan Cotidiano



Una perla: Scarlatti-Sonate n°33 por Horowitz. [pulsar aquí](#)

Una delicia: Girolamo Frescobaldi - Se l'Aura spira. [pulsar aquí](#)



• A LA UNA •

ÁRABES Y JUDIOS, EL MEDITERRÁNEO Y EUROPA *por François Leguil*

• CRÓNICAS •

EL RODEO DE UN DETALLE *por Annaëlle Lebovits-Quenehen*

LA CORTESÍA TIENE FUTURO

&

LA ROSA DE LOS LIBROS *por Nathalie Georges-Lambrichs*





ÁRABES Y JUDIOS, EL MEDITERRÁNEO Y EUROPA

por François Leguil

En una crónica anterior, **Eric Laurent** describe de manera pertinente todo lo bueno que podemos encontrar en el último libro de **Bernard-Henri Lévy**. Y, nos atrevemos a decir: todo lo bueno que debe pensar un hombre de mundo, a tal punto su "**La guerre sans l'aimer**" es algo admirable en el sentido que la etimología le da a la palabra admiración: una virtud cuando su objeto sobrepasa lo común de las proezas concebibles. Lejos de que sea necesario pretender al unísono verdades probadas, enseñanzas propuestas, premisas imaginadas. **La historia de Francia retendrá el encuentro improbable y exitoso de una revolución de los oprimidos, hambrientos de justicia, de un filósofo con las manos vacías y de un jefe de la armada de un estado aún poderoso.** El tamaño inaudito de los hechos pone al lector a salvo de una sospecha de grandilocuencia. Las asombrosas peripecias de los desarrollos demuestran que una lógica vence cuando la tenacidad de los bravos corajes y la inteligencia de su aparición componen la mezcla secreta que se convierte en el antídoto del azar angustiante de las confrontaciones militares. Las premisas imaginadas: en realidad no las descubrimos, porque un pudor paradójico revela que los motivos del autor son más variados que complejos, en suma, más profundos que la aparente simplicidad de un pensamiento en acción exaltado por la confesión de los ideales, así "Nietzsche en Platón —Nietzsche esperando a Platón— Siempre fue mi posición. Un solo enemigo, Hegel", p. 323. Los modelos son aguardados, aunque distantes y se mantienen discordantes; el Irrententista de la caza de connotaciones con su pluma, Barrés: jamás, Malraux: a pesar de todo, Thomas Edouard... el autor de "Siete pilares": la temible amargura, puede ser ("la vergüenza física del éxito", p. 549). ¡Ah! ¡El desierto y sus horizontes donde tiembla la luz que hace de la Nada un espejismo! B-H L. lo celebra con fervor ("mi Rosebud", p. 526). En la elegancia de su rol no puede sin duda considerar que el amor de las cosas humanas y su exuberancia tornen algo aburridas esas arenas y piedras desde el momento en que ya no las hace vibrar la trascendencia de antaño.

Las verdades probadas: en "La guerre sans l'aimer" solo lo son por la índole inimitable de un fabuloso compromiso. Sobrepasan demasiado el heroísmo acostumbrado. Pero no queremos detenernos tanto aquí: "en los frentes de Cirenaica, vi valientes" (p. 367). La brevedad de la frase no deja de tener prestancia; marcial, por qué no: la memoria que el pretérito implica, permanece, sin lugar a dudas, desgarradora. No se trata de eso, sino del hombre, del autor, que ha llegado ahora a la cumbre solitaria de una existencia, a lo primordial de una obra que sus contemporáneos indiscutidos no acompañaron hasta ese punto (lo deplora en mucho lugares; sobre todo en la p. 496; y también con el admirado Claude Lanzmann, en las p.266 y 267). Se trata de un hombre atormentado por la

necesidad punzante de contrarrestar una especie de maldición que lo separa de los ejemplos que justamente se supone que han plasmado lo más incandescente de los sueños de nuestra generación: "la era de las aventuras individuales se cerró a partir del momento en que la acción de las fuerzas colectivas reemplazó abiertamente la influencia del individuo" (Roger Stéphane, citado en la p.310). Pero, toda aventura, si permanece individual, "es infantil", prevenía **de Gaulle**. Apasionado por las imágenes y las palabras intercambiadas hasta que las velas no ardan, Bernard-Henri Lévy, en esas seiscientas páginas, no relata las esperanzas y los desengaños de un sujeto tomado por el espectáculo del suplicio tantálico de una realización propia que siempre se pospone. Sabe que en ello se cumple el argumento de la novela general de lo que será su vida y que él lo encontró.

Su "fuero interno" del que pudo pensar, hace algunos años frente a los norteamericanos, que al presidente no lo tenía abrumado, está todo en el exterior. Cubierto de amigos, repleto de alianzas enmarañadas, pero seguro del poderoso conjunto de lealtades que crea, solo con lo que acaba de atravesar, el autor de "La guerra sans l'aimer", descubre al final del recorrido que no se ha cruzado y ni se cruzará con su vecino de enfrente, el más improbable, el anti-bhl absoluto, su contrario ilimitado, el hijo del loco y del crimen, Saïf-Al-Islam. Esto le brinda al lector un retrato extraordinario, perfectamente digno de lo que escriben los moralistas del clasicismo francés, (cf. su lunes 22 de agosto) en donde BHL "corrige" a Aragón, porque aquel que cree en el cielo es también aquel que no cree en él: "Hay malditos... hombres en los que jamás un golpe de suerte del destino escogido abolirá el azar de la mala estrella en la que les tocó nacer" (p.574).

Decididamente no, aquí nada es comparable: premisas y verdades se dibujan o se imponen sin que nuestra aprehensión pueda izarse a una altura que permita juzgarlas. Quedan las enseñanzas. Su profusión ordena no elegir más que una, y elegirla de acuerdo a lo que el autor dice de sí, "libre descendiente de una de las más antiguas tribus del mundo" (p. 236), mientras que "ese mismo nombre, Israel, sigue siendo el mismo sinónimo de infamia, el mismo operador de escándalo en tierra árabe" (p. 396). Convicciones inquebrantables e indulgencias calculadas no hacen que nos olvidemos de la situación: el antisemitismo reactivado sin cesar por la actualidad de Medio Oriente y el impase de la muy desigual separación de los sexos en la vía pública, no nos permiten encandilarnos imprudentemente frente a las ventajas de la democracia. Bernard-Henri Levy no tiene —es lo menos que se puede decir— un optimismo angelical, pero conserva su derecho a la esperanza así como sus expectativas frente al "Islam de las luces".

Aquel que, en su espíritu, quiera rehacer con él el camino recorrido, se encontrará a su término secundado vigorosamente por la lectura de un notable informe publicado en el número de octubre de la revista marroquí "**Zamane**" y realizado por **Ruth Grosrichard**. Catedrática de árabe y Profesora de Ciencias Políticas (París), Ruth Grosrichard reúne casi veinticinco páginas densas y claras, documentos originales, análisis críticos, estudios históricos y reflexiones contemporáneas morales y políticas. **Desde las primeras líneas la cuestión está planteada: "hoy en los países árabes la relación con la tragedia judía no es serena. No lo es porque está muy determinada por el drama palestino, la Nakba... En este informe particularmente complejo y sensible... se examina la recepción de la Shoah por los árabes y su relación con el nazismo, el antisemitismo, con en el fondo indisociable la cuestión de Palestina"**

Es difícil imaginar que, nosotros, preocupados, responsables del porvenir del psicoanálisis, podamos desinteresarnos, en las puertas del continente que lo vio nacer, de esas cuestiones que Ruth Grosrichard desarrolla y de lo que resultará de

las revoluciones de la primavera que B-H L. describe como muy pocos europeos hubieran sabido hacerlo.

François Leguil se refiere en el curso de su artículo a un informe publicado en octubre 2011 en la revista **Zamane** “**Los árabes, Hitler y la Shoah**” escrito por **Ruth Grosrichard**.

Las valiosas reflexiones que aporta incitaron al equipo de Lacan cotidiano a ponerse en contacto con la autora a fin de saber un poco más.

Ruth Grosrichard será la invitada de Lacan Quotidien el próximo domingo en el marco de la *gran Entrevista del domingo*. En esta ocasión publicaremos en ese número 100 de Lacan Quotidien dos artículos de su informe:

- *Origine des deux tragédies*

- *Les arabes, tous nazis?*

con la amable autorización de la revista mensual marroquí de Historia Zamane, en la que fueron publicados (número 12, octubre 2011).



• CRÓNICA •

EL RODEO DE UN DETALLE
por Annaëlle Lebovits-Quenehen

LA CORTESÍA TIENE FUTURO

El pasado domingo, 13 de noviembre, quienes lo desearon vivieron en armonía “la Jornada mundial de la cortesía”. Se trata de la tercera de este tipo en Francia tras la 1ª lanzada por la revista mensual *Psychologies*. La iniciativa de esta Jornada nos llega de Japón que la inauguró en 1997. Desde entonces, *the world kindness movement to create a kinder world* creó competidores, ya que la cortesía es justamente lo que necesita el mundo en la época de la crisis económica, de la huelga de masas, del empobrecimiento de los Estados, del endurecimiento de las relaciones sociales, del *trash* común (del que da una idea el film *Polisse*), por no mencionar otros.

Ya el año pasado el éxito del verano honraba a la cantante Zaz y a sus felices ideales “alter”. Las palabras de su éxito tienen una temible simplicidad. Expresan buenos y leales sentimientos hacia los hermanos humanos, clamando por una generosidad frizando la abnegación con un tono ingenuo, Zaz obtiene la adhesión del público con estas palabras cuyo mensaje se entiende sin metáfora: “Quiero amor, felicidad, buen humor. Yo, quiero reventar con la mano sobre el corazón”. El

éxito inmediato (al igual que la fortuna que no buscaba) aguardaba a la artista, ya que la canción fue elegida como “la canción del verano” por TF1, y “la canción original del año” por “Les Victoires de la Musique”.

La cortesía parece pues, tener buena reputación. A la vez es muy notable que las “Jornadas” se presenten para resaltar aquello a lo que en general no se le da tanta importancia. El Día de la mujer —que también tiene una dimensión mundial— sólo tiene sentido en el marco de una lucha por la igualdad entre los sexos y de *différence*. En la escala nacional, también existen toda clase de jornadas reservadas a lo que exige, debido a su fragilidad, una atención especial: el patrimonio (amenazado por la modernidad), los zurdos (antiguamente amenazados por la ortodoxia de los maestros), las secretarias (amenazadas por sus jefes), los ciegos (amenazados por la indiferencia general), la seguridad vial (amenazada por los conductores domingueros), el control de la obesidad infantil (para luchar contra la comida basura)... En fin, esta Jornada mundial de la cortesía tiene la ventaja de resaltar la habitual maldad de la que nuestros contemporáneos se consideran protagonistas (y, accesoriamente, las víctimas).

Y justamente, la operación “cortesía” no convenció a todo el mundo, nada más lejos de la realidad. Así, durante esa jornada especial, nuestros políticos no supieron (o no pudieron) dejar de atacar al candidato socialista a la presidencia y ponerlo en ridículo. Burlado por la derecha por su ingenuidad poco viril, Luc Chatel lo comparaba este fin de semana con “Babar” (rey de los elefantes), mientras que Jean-Luc Mélançon satirizaba su impotencia atribuyéndole la imagen de un “capitán de bote a pedal” en la tormenta. En esa Jornada François Holland fue pues, víctima de la maldad de sus rivales y de sus golpes bajos. Hay que señalar que el que hace un tiempo había inventado esto fue Montebourg, poniéndole a su camarada el apodo de “Flamby” y lo siguió enseguida Fabius que lo tildaba de “fresa silvestre” (porque los elefantes se esconden tras las fresas silvestres). Debemos decir que no queda bien pasar por un “peluche” en política. Esta expresión, destacada en un “**Abecedario** de los nuevos clichés políticos” en Rue 89 está de hecho “destinada a denigrar el supuesto angelismo de un adversario” y es “utilizada por la extrema derecha para poner en ridículo a la derecha “blanda”, por esta misma derecha contra la izquierda, y por los socialistas contestatarios respecto a sus camaradas”.

Efectivamente, en política tiene más valor parecer eficiente que angelical, y malo que caritativo suponiendo que la bondad, la indulgencia y la ingenuidad son considerados valores intrínsecamente ligados y demasiado inadecuados a lo real en juego, al que sin embargo hay que enfrentar. Tras los fracasos del colectivismo y del individualismo para remediar el malestar del siglo pasado, la cortesía sólo se sostiene en respuesta a la emergencia de una figura del Otro particularmente malvado al que se le imputa la responsabilidad de las desgracias del siglo que empieza. Cuanto más exigimos la cabeza de los “responsables” de nuestros males por un lado, tanto más se hace presente la invitación a aliarse cortésmente al otro, y a *vivir-juntos* en el barrio.

No obstante, tras una mirada a lo que fue ese día de la cortesía en Francia, con el fondo de la campaña presidencial y en tiempos de crisis, tenemos la sensación que un *kindness day* en Siria o en Irán podría muy bien ser *the ultimate Kindness day*.



Time Magazine [Behind the cover Jamie Chung on Photographing the Hummingbird Drone](#)

Thursday, November 17, 2011. [Leer más](#)

• CRÓNICA •

LA ROSA DE LOS LIBROS *por Nathalie Georges-Lambrichs*

Uri Orlev, *Poèmes écrits à Bergen-Belsen en 1944 en sa treizième année*, Editions de l'éclat, Paris, 2011.

Antes del tiempo

Se trata de quince poemas escritos entre enero y noviembre de 1944 en el campo de Bergen-Belsen, que Jerzy Henryk Orłowski, alias Uri Orlev, autor, sobretodo de los "libros para la juventud" que datan de los años ochenta/noventa y están todos agotados en francés (1), resolvió publicar este año, en facsimil en su lengua original. Son 35 páginas de texto y 3 consagradas a dibujos, que forman el valioso "carnet" conservado por el autor hasta este momento, están en francés, traducidos del polaco por Sabine Huyhn.

Estos poemas constituyen un ciclo que, desde el primero, "Convoy" en el que los muertos forman el jergón y el camino de los vivos; hasta el quinceavo: "La vida descrita por alguien que no está más vivo", o "el poeta se produce al ser comido por los versos" (2), recapitula el destino inmemorial de la especie humana y hace advenir el "yo" [je] del poeta, prolongando y perpetuando la anónima caravana, tomándola en la red de una escritura súbitamente necesaria.

2, 3 y 4

El segundo poema habla "yo" [je], "tú" cuando interpela al mundo y "usted", un "usted" al que se opone un "yo" [moi] solo contra todos y entre los otros. En el tercer poema, "yo" [je] se interroga: ¿quiénes son "ellos"? El "tú" que invoca entonces, es el "cartel de señales [...] cuyo nombre es "alegría": debe orientarlo. El cuarto habla del golpe dado a "yo" [je], la "segunda terrible" ("¡Oh Dios! Cogieron a mi madre"), y la memoria recubierta el día en que "yo" [je] tiene que vérselas con "se" [on], volviendo en la soledad de la noche: "este poema es la última comezón de la cicatriz" (del dolor).

5, 6 y 7

5: es *Tempestad*, descrita/ narrada y dedicada a las almas abismadas en el dolor: sepan que esto pasará.

6: "Yo" [je] entró en la historia: realmente, si cada uno de los quince poemas está fechado, el título de éste es una fecha: "El 10 de abril de 1944". Ahora que todo el mundo se reparte entre "nosotros" y "los otros" el "yo" [je] que se deduce de ese cara a cara está solo de otra forma, resuelto, falible y responsable de su destino.

7: consigna los terribles acontecimientos personales ocurridos y expresa el recurso encontrado: "alinear letras en hojas".

Presente

8 a 14

Nació un joven poeta que cuestiona, medita y nombra. Escucha la llegada de un tren, no deja de evocar el Día de la madre. Sabe lo que sucede ahí donde vive, y se acuerda de quien ya no está; entonces son los 132 versos distribuidos en cuartetos y octavas de la *Tragicomedia del campo* "escrita en ocasión de nuestra llegada a B.-B.(14 de julio 1944). Es el único poema que lleva la mención "escrito por Y. Orłowski", después que resonó la pregunta del último verso: "¿Entonces, cuándo habrá finalmente un después?"

Caído como explorador en la vena picaresca revisitada por el Primo Levi de *La trêve*, el joven poeta nos hace escuchar el frenesí o la discreción de la vida de cada uno de los que llama por su nombre, luego de los "vecinos", hasta el conjunto de los habitantes del campo, pulsando en lo vivo del detalle trivial o insólito con el que pintar, darnos y transfigurar esta acumulación o yuxtaposición de cuerpos y de figuras sin ningún patetismo, como el héroe de *Être sans destin* endosando el riesgo de enunciar su nostalgia del "hermoso campo de concentración" en el momento en que hay que dejarlo. Esta *Tragicomedia* es simplemente prodigiosa.

(1) Entre los alrededor de veintitrés títulos de los que una pequeña decena fueron traducidos al francés y están todos agotados solo citaré aquí dos: *Cours sans te retourner* (traducido del hebreo por Sylvia Cohan y publicado en la colección "Histoires vraies" en la edición de bolsillo de Castor, cuya reimpresión está prevista para febrero próximo) El héroe, Srulik convertido en Yurek, se inspiró en las confidencias que le hiciera al autor Yoram Frydman, cuya existencia está atestiguada por dos certificados en anexo al volumen. Al igual *L'homme de l'autre côté* nació del relato de su infancia que le hizo al autor un amigo que falleció poco después en un accidente.

(2) Lacan J., "Radiophonie", *Autres écrits*, Paris, Seuil, 2001.

Lacan quotidien publicado por navarín éditeur

INFORMA Y REFLEJA 7 DÍAS DE 7 LA OPINIÓN ILUSTRADA

- comité de dirección

presidente eve miller-rose eve.navarin@gmail.com

editora anne poumellec annedg@wanadoo.fr

asesor jacques-alain miller

redactora kristell jeannot kristel.jeannot@gmail.com

- equipo de lacan quotidien

miembro de la redacción victor rodriguez

diseñadores viktor & william francboizel ywfcbzl@gmail.com

técnico mark francboizel & familia

lacan y librerías catherine orsot-cochard catherine.orsot@wanadoo.fr

mediador patachón valdès patachon.valdes@gmail.com

responsable de la traducción al español margarita álvarez

m.alvarezvillanueva@gmail.com

maquetación LACAN COTIDIANO emilio faire

PARA LEER LOS ÚLTIMOS ARTÍCULOS PUBLICADOS DE LACANQUOTIDIEN.FR [pulsar aquí](#)

Traducción gabriela roth